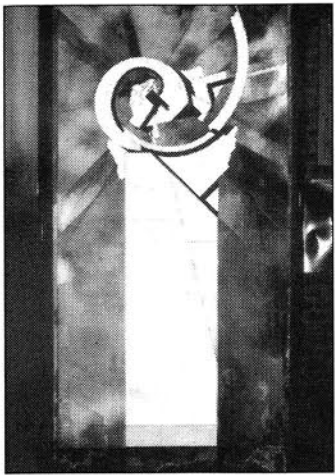


LE PEUPLE VALDOTAIN

## L'exposition est aménagée au centre Saint-Bénin d'Aoste Giò Pomodoro, des pierres et des marbres majestueux



La sculpture «Spirale Aurea».

Le centre Saint-Bénin d'Aoste accueille, depuis le 16 juillet dernier, une exposition consacrée à Giò Pomodoro, un artiste moderne qui s'exprime, avec force et suggestion, à travers les formes de ses pierres et de ses marbres pour suggérer et «engendrer» de nouvelles idées. Il s'agit d'un concept que déjà le jeune critique Ivanhoé Rambosson exprimait pendant la grande exposition de sculptures d'Auguste Rodin en 1900 à Paris. Un événement de réflexion mondiale, celui-ci, sur l'art moderne, après que - pendant presque deux siècles - la sculpture était passée au deuxième plan par rapport à la peinture. En ces temps, Rambosson écrivait que «Ce ne sont... pas les idées qui sont génératrices des formes: ce sont les formes génératrices des idées», vraiment pour souligner la capacité des formes d'engendrer des inspirations, sensations, suggestions, souvenirs et autres projets créatifs.

Elles sont au nombre de quarante les œuvres, entre sculptures (trente) et peintures sur de grandes feuilles de papier deux mètres sur deux (dix) qui ornent les salles du centre Saint-Bénin. Une expo personnelle programmée par la Région autonome de la Vallée d'Aoste pour proposer au public de chez nous et aux passionnés d'art, outre qu'aux touristes, l'idéal parcours artistique de l'auteur qui se développe de 1965 à nos jours.

Mais l'exposition du Saint-Bénin s'élargit aussi à la ville d'Aoste, d'après un rituel cher au Maître, qui désire avoir un contact direct avec les gens. Trois sont, en effet, les sculptures installées dans le cœur de la ville: «Sole caduto - a Galileo», une œuvre de 38 tonnes de marbre blanc de Carrare, installée sur la place Jean XXIII<sup>ème</sup>, juste en face de la Cathédrale; «Sole esposto», une précieuse œuvre en pierre de Trani, véritable monument à l'art moderne, placée dans la zone des portes prétoiriennes; «Spirale aurea» réalisée toujours en pierre de Trani, rue Lausanne.

La monumentalité des sculptures de Giò Pomodoro est évidente. L'artiste se mesure avec les grandes formes, presque à vouloir

provoquer dans le visiteur un effacement et un avertissement.

Pomodoro, par sa passionnante allocution à l'inauguration de l'exposition, pleine de chaleur et de messages clairs et véhéments, a voulu rappeler l'attention de tous les présents, pour les inviter à ne pas s'arrêter aux banalités, mais à regarder le plus haut possible, vers ce ciel où, probablement, se cache le secret de notre existence. Les œuvres de cet artiste connu, fameux à l'échelon mondial, représentent en réalité des monuments, des messages spéciaux lancés dans la quotidienneté, des avertissements aux personnes sensibles (les insensibles ne s'apercevraient même pas si une des œuvres leur tombait sur la tête. Cela est démontré par l'acte de vandalisme envers l'œuvre placée sur la place Jean XXIII<sup>ème</sup> pour lequel l'«Aoste intelligente» et les administrations locales s'excusent avec l'artiste).

Le président du Gouverne-

ment Viérin, accompagné par l'assesseur à l'éducation et culture Pastoret, a présenté l'exposition face à un public nombreux et particulièrement fasciné. Auprès du centre est disponible le catalogue «Giò Pomodoro, pierres et marbres 1965/1997», soigné par Antonio Del Guercio. L'entrée à 10.000 lire rentre dans les propositions pour l'été en cours. En effet, pour ceux qui voudraient saisir l'occasion, il est possible d'acheter une

«card» spéciale au prix de 15.000 lire, avec laquelle on peut visiter, même en des jours différents, d'autres importantes expositions présentes dans le panorama de l'été culturel d'Aoste: «Montmartre» et «Dei di Pietra», dans le musée de place Roncas, et «Calandri» à la Tour Fromage. Des visites guidées sont prévues en téléphonant au numéro 0165-273200.

Antonio Vizzi



Giò Pomodoro parle à l'inauguration de l'exposition.

## Au musée régional des Sciences naturelles de Saint-Pierre Le mystère des lichens

Dès l'antiquité l'homme a appris à connaître et à employer les lichens. Aujourd'hui encore plusieurs espèces sont cueillies et commercialisées pour leurs propriétés alimentaires, thérapeutiques, décoratives, etc. Toutefois les lichens représentent des formes végétales et des organismes souvent méconnus. Ou plutôt les différents noms avec lesquels ils sont indiqués - mousses, moisissures et d'autres encore - engendrent beaucoup de confusion et d'imprécision.

«Les espèces connues dans le monde entier sont 18.000 dont environ 2.000 en Italie. En Vallée d'Aoste, en particulier, 650 espèces ont été répertoriées. Elles ont trouvé leur habitat naturel dans nos montagnes. Les lichens appartiennent au monde des plantes, riche de 250.000 exemplaires, qui représente, après celui des insectes, la catégorie de formes vivantes la plus nombreuse». C'est Mme le professeur Rosanna Piervittori, auteur du livre «Connaître et utiliser les lichens», présenté lors de l'exposition sur les lichens, qui synthétise en nombres le secteur fascinant des lichens. Les lichens se rencontrent sous toutes les latitudes, des zones désertiques aux zones polaires et à des altitudes incroyables. Ils ne dédaignent que la vie sous-marine, mais nous pouvons les trouver sur des rochers immergés dans les torrents et les lacs.

L'exposition a été inaugurée à Saint-Pierre, le 18 juillet à 11h00, dans les locaux du Musée régional de Sciences naturelles, situé dans le féerique château qui domine la

vallée du haut d'un rocher, par l'assesseur de l'Education et de la Culture, Ennio Pastoret, qui n'a pas caché son étonnement face à ces végétaux précieux, entourés, de nos jours encore, par une auréole de mystère. Les lichens représentent un fascinant stratagème parce que deux organismes très différents vivent en lui en symbiose: un champignon et une algue microscopique.

Ensuite ont pris la parole le président du Musée, Efisio Noussan, qui avec son eclectisme continue de proposer des événements culturels d'un haut niveau artistique et scientifique, ainsi que Mme Piervittori, professeur au Département de Biologie végétale de l'Université de Turin, qui a imaginé et coordonné du point de vue scientifique l'exposition.

Cette suggestive exposition a été aménagée par l'Assessorat de l'Education et de la Culture et par la Commune de Saint-Pierre. Elle restera ouverte au public jusqu'au 13 septembre prochain.

Les passionnés des sciences naturelles pourront ainsi admirer dans la Salle du Trône, au premier étage du château, ainsi que dans une petite salle à l'étage supérieur, que l'on peut atteindre en montant les escaliers en colimaçon, les «Formes et les couleurs de la nature» à travers un microcosme de végétaux qu'il n'est pas difficile de découvrir le long des sentiers de nos montagnes. Combien de fois nous nous sommes assis fatigués sur une pierre ou sur un rocher colorés par une couche fine et douce de moisissure? Il s'agit des lichens, l'un des nombreux mystères de la nature

qui développent leur cycle vital aussi dans les conditions climatiques les plus extrêmes et à des altitudes à la limite de la vie végétale, auxquels souvent nous ne réservons qu'un regard superficiel et distrait.

Les lichens peuvent se développer sur l'écorce des arbres (lichens corticales), sur le sol (lichens terricoles), et sur les rochers (lichens rupicoles). Ils peuvent coloniser aussi le ciment, l'asphalte, le cuir, les tuiles, le verre, etc.

L'exposition est idéalement guidée par la sensibilité naturelle de l'abbé Joseph-Marie Henry, qui déjà en 1917 en observant les rochers écrivait: «Comme ils sont jolis ces grands rochers de monts à pic peints en rouge, en jaune, en orange, en brun. Véritable eldorado de lichens qu'aucune main ne dérange jamais, qu'aucune aile ne frôle même jamais, où ils peuvent prendre tout à leur aise des proportions colossales et démesurées!», en se rapportant vraiment aux lichens, et par les observations poétiques de Camillo Sbarbaro qui en 1967 présentait le lichen comme le plus polychrome des végétaux: «Sa gamme de couleurs, qui varient du blanc laiteux au noir profond comme les eaux du Styx, puise toute la violence de ses teintes dans une symphonie de tons et de nuances donnant naissance au plus riche répertoire chromatique».

La manifestation s'est achevée par l'allocution de l'assesseur communal, Giuseppe Miret, qui souhaite un grand succès à l'exposition et au musée.

A. V.

## Valdôtains de l'extérieur et du Pays en fête Torgnon, carrefour d'un peuple qui se retrouve

La commune de Torgnon accueillera dimanche prochain, 9 août, à Plan Prorion, la 23<sup>e</sup> édition de la Rencontre Valdôtaine, manifestation organisée par la Présidence du Gouvernement, qui rassemble chaque année les Valdôtains de l'extérieur et les Valdôtains du Pays.

La journée commencera à 11h15 par une messe concélébrée par le curé Maurizio Anselmet, le chanoine Aimé Chatrian et l'abbé Martin Perrin, avec la participation de la maîtrise de Torgnon. Le programme prévoit ensuite le déjeuner sous le chapiteau, animé par le groupe folklorique «Le Sargaillon» et les batteurs de blé de Torgnon. L'après-midi, les participants pourront prendre part à des promenades organisées dans les alentours.

Le lendemain, lundi 10 août, à 17h00, au Palais régional, se tiendra la traditionnelle table ronde de l'émigration valdotaine, réservée aux différents présidents des associations d'émigrés à l'étranger et aux membres du Gouvernement valdotain et du Conseil de la Vallée.

## Le «Casino» passe «on stage» Un été de grands concerts à Saint-Vincent

Maurizio Vandelli, «Le Orme», Bob Geldof, «Capercaillie», «Almamegretta», Neffa, «Casino Royale», Ivano Fossati, Fabrizio De André, Ron: voilà les artistes qui feront voir le jour à l'été des grands concerts, dénommée «Casino on stage», au stade «Pier Giorgio Perrucca» de Saint-Vincent et dans le parc du château «Baron Gamba» de Châtillon.

L'unique rendez-vous prévu dans le parc du château est celui du 12 août prochain, avec Ron. Le concert débutera à 21h30. Toutes

les autres exhibitions se dérouleront dans la commune de la maison de jeu. Le 11 août prochain, à 21h30, on pourra apprécier Maurizio Vandelli et «Le Orme»; le 15, à 21h, Neffa, «Casino royale» et «Almamegretta»; le 17, à 20h, Bob Geldof, «Hothouse flowers» et «Capercaillie» (pendant cette soirée fonctionnera un service de restauration qui proposera des produits typiques irlandais); le 22, à 21h30, Ivano Fossati; grande clôture le 24 août, à 21h30, avec Fabrizio De André. Pour toute information complémentaire, il est possible de s'adresser au 0166/5221.

## «Stars on ice» et hockey international pour août Sports de glace de haut niveau à Courmayeur

Dimanche 9 août prochain, à 21h15, le mieux du patinage artistique et de la danse fera étape dans le centre de sports «Courmayeur/Mont-Blanc» à l'occasion du début italien de la tournée d'été 1998 de «Stars on Ice». La manifestation, qui touchera au cours de la saison tous les plus importants centres de l'arc alpin, réunira à Courmayeur les meilleurs athlètes et acrobates sur glace du panorama mondial, provenant de Russie, France, Allemagne, Arménie et Italie.

Le spectacle s'annonce exceptionnel pour le niveau des athlètes, pour la richesse des scénographies et des costumes, ainsi que pour les numéros acrobatiques, les gags comiques, les pas de deux, au rythme des chansons et des compositions musicales les plus connues.

A Courmayeur s'exhiberont, entre autres, le couple de champions du monde professionnels 1998 Eugenia Shishkova et Vadim Naumov, les champions italiens Barbara Fusar Poli et Maurizio Margaglio, cinquièmes aux championnats mondiaux de patinage artistique 1998, et - en exclusivité pour la Vallée d'Aoste - la championne française Surya Bonaly, qui a gagné le titre européen pour cinq années de suite.

On rappelle, également, que le centre de sports de Courmayeur accueillera le 13 août prochain la «Coupe Valdigne» de hockey sur glace. Une rencontre internationale dont les protagonistes seront les champions d'Italie de l'«H.C. Bolzano» et «Les lions» de l'«H.C. Lyon», troisième classé dans le championnat français de cette année.

**Tousco**  
srl

- ⇒ **Produzione**
- ⇒ **Commercializzazione**
- ⇒ **Qualità**
- ⇒ **Convenienza**

### Produzione tubi e raccordi in PVC e PE



- **edilizia**
- **acquedotti**
- **irrigazione**
- **fognature**
- **impianti industriali**

### I tubi sono a norma UNI e marchio I.I.P.

Stabilimento,  
amministrazione e vendita  
Zona industriale  
11020 DONNAS Aosta  
☎ 0125/8065014  
☎ 0125/805118

Punto vendita  
Via Baio, 10  
10013 BORGOFRANCO D'IVREA Torino  
☎ 0125/751246